



**Портрет Вилибальда Пиркгеймера
Гравюра на меди. 1524 г.**

Я хорошо знаю, что Вам покажется странным это мое письмо, но я знаю также, что я пишу правду, и гораздо меньше, чем есть в действительности. О том, почему Совет позволяет здесь такие действия, было бы слишком долго писать. С ними случилось отчасти, как и с другими людьми, которые надеялись на многие улучшения, но не много нашли. Есть в Совете много таких, которым эти дела не нравятся, но большинство поступает так⁶²⁹ более из боязни стыда, чем по другой причине; ибо они не хотят оказаться обманутыми и упорствуют, чтобы не быть обвиненными в заблуждении, хотя они видят и понимают, что многое должно быть изменено и что лучше было бы оставить по-прежнему, ибо многое вместо ожидаемого улучшения становится хуже. Но это так и останется, и поистине, не могло случиться ничего хуже, чем то, что нам предоставили так действовать. Мы наконец и сами так устали от этого, что не можем больше терпеть, что и видно отчасти, особенно среди простых людей. Ибо когда они увидели, что никто не собирается разделять все имущество и сделать все общим, как они до сих пор надеялись, тогда они прокляли Лютера и всех его приверженцев. И так, хотя и не из хороших побуждений, они открывают глаза и видят, что эти мошенники, как и предыдущие мошенники, занимаются обманом. Лютер хотел бы снова повернуть обратно и смягчить многие из своих дел, которые были сделаны так грубо, что это не поддается описанию. Так Эколампаций,⁶³⁰ Цвингли и другие в высшей степени настроены против Лютера из-за причастия, которое они считают только простым знаком.⁶³¹ И если бы Лютер не зашел

⁶²⁹ Т. е. поддерживает реформированную церковь и лютеранское духовенство,

⁶³⁰ *Этклампаций* – грецизированное имя немецкого гуманиста и реформатора Иоганна Гейсена (1482–1531), сторонника учения Цвингли.

⁶³¹ Швейцарский реформатор У. Цвингли выдвинул новое толкование таинства причастия, согласно которому отвергалась мистическая сущность этого таинства, за ним сохранялось лишь значение символического акта. В споре о